

# Sanitaire®

## PROFESSIONAL

### USER GUIDE

Commercial bagged upright vacuum

Series SL4110A

### GUÍA DEL USUARIO

Aspiradora vertical comercial en bolsa

Séries SL4110A

### GUIDE DE L'UTILISATEUR

Aspirateur vertical commercial en sac

Series SL4110A



#### Index

Important safeguards	2-5
Product view	6
Assembly	8
Operations	10-12
Maintenance and care	14-18
Troubleshooting	20
Warranty	22
Service information	23
How to order replacement parts	24

#### Índice

Salvaguarda importantes	2-5
Vista del producto	6-7
Armado	8-9
Operaciones	10-13
Mantenimiento y cuidado	14-19
Solución de problemas	21
La garantía	22
Servicio de información	23
Cómo hacer pedidos de piezas de repuesto	24

#### Tables des matières

Précautions importantes	2-5
Vue du produit	6-7
Assemblage	8-9
Fonctionnement	10-13
Soins et entretien	14-19
Résolution de problèmes	21
Garantie	22
Service à la clientèle	23
Comment commander des pièces de rechange	24

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR COMMERCIAL UPRIGHT VACUUM

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

### **WARNING**

#### **TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:**

- Connect to a properly grounded outlet only. See grounding instructions.  
Do not modify the 3-prong grounded plug.
  - Do not modify the plug to fit an outlet or extension cord.
  - Do not leave vacuum cleaner unattended when it is plugged in.
  - Unplug from outlet when not in use and before servicing.
  - Do not use outdoors or on wet surfaces.
  - Do not allow children to operate vacuum cleaner or use as a toy.
  - Close attention is necessary when used by or near children.
  - Do not use for any purpose other than described in this user guide.
  - Use only manufacturer's recommended attachments.
  - Do not use with damaged cord or plug.
  - If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized service center.
  - Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
  - Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle vacuum cleaner or plug with wet hands.
  - Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
  - Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
  - Turn OFF all controls before plugging or unplugging vacuum cleaner.
  - Use extra care when cleaning stairs.
  - Do not pick up flammable materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapors.
  - Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
  - Do not use vacuum cleaner in an enclosed space filled with vapors given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
  - Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
  - Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
  - Do not use without filters in place.
  - Use only on dry, indoor surfaces.
  - Keep appliance on a level surface.
  - Do not carry the vacuum cleaner while it is running.
  - Maintain appliance with care – inspect extension cords periodically and replace if damaged.

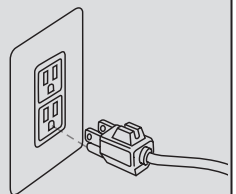
## SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS MODEL IS FOR COMMERCIAL USE

### **GROUNDING INSTRUCTIONS**

This appliance must be connected to a grounded wiring system. If it should malfunction or break down, grounding provides a safe path of least resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. The cord for this appliance has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. It must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.**



# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA COMERCIAL**

Quando se utiliza un electrodoméstico, es necesario tomar precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

## **⚠️ PRECAUCIÓN** **PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS,** **CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:**

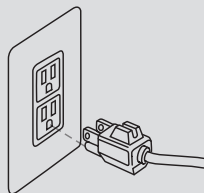
- Enchufe el cable solo en tomacorrientes conectados debidamente a tierra. Consulte las instrucciones sobre la conexión a tierra. No modifique el enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra.
- No modifique el enchufe con el propósito de que se ajuste a un tomacorriente o cable de extensión eléctrica.
- No se aleje de la aspiradora cuando esté conectada al tomacorriente.
- Desconéctela del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de darle mantenimiento.
- No la use a la intemperie ni en superficies mojadas.
- No permita que los niños operen la aspiradora o la usen como un juguete.
- Cuando el aparato sea usado por niños, o cerca de niños, es necesario prestar mucha atención.
- No utilice el aparato para ningún otro propósito que no sea el descrito en esta guía del usuario.
- Use únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la use si el cable está dañado o enchufado.
- Si el aparato no funciona como debería, se ha caído, se ha dañado, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua, haga que lo reparen en un centro de servicio autorizado.
- No jale el aparato ni lo transporte del cable, no use el cable como manija, tampoco cierre las puertas sobre el cable ni tire del mismo alrededor de bordes afilados o esquinas. No opere la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No desconecte la aspiradora tirando del cable. Para desconectar, agarre del enchufe, no del cable.
- No maneje la aspiradora ni el enchufe con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto dentro de las aberturas. No use la unidad con alguna de las aberturas obstruida; mantenga las aberturas libres de polvo, pelusas, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles.
- APAGUE todos los controles antes de enchufar o desenchufar la aspiradora.
- Tenga cuidado extra al hacer la limpieza en escaleras.
- No recoja materiales inflamables (líquido para encendedores, gasolina, queroseno, etc.) ni utilice el aparato en presencia de líquidos o vapores explosivos.
- No recoja material tóxico (cloro, amoníaco, limpiador de desagües, etc.).
- No utilice la aspiradora en un espacio encerrado lleno de vapores emitidos por pintura a base de aceite, solvente de pintura, algunas sustancias a prueba de polillas, polvo inflamable u otros vapores tóxicos o explosivos.
- No recoja objetos duros o afilados como vidrios, clavos, tornillos, monedas, etc.
- No aspire ninguna cosa que se esté quemando o que esté humeando, como cigarrillos, fósforos, o cenizas calientes.
- No use la aspiradora sin que los filtros se encuentren en su lugar.
- Úsela únicamente en superficies secas, bajo techo.
- Mantenga el aparato sobre una superficie nivelada.
- No transporte la aspiradora mientras esté funcionando.
- Mantenga el aparato con cuidado: inspeccione los cables de extensión eléctrica periódicamente y reemplácelos si están dañados.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** **ESTE MODELO ES PARA USO COMERCIAL**

### **INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA**

Este artefacto se debe conectar a un sistema de cableado con conexión a tierra. Si falla o se descompone, la conexión a tierra proporciona una vía segura de menor resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo el riesgo de choque eléctrico. El cordón de este electrodoméstico tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. Se debe enchufar solamente en un tomacorriente correctamente instalado y con conexión a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas.

**NOTA: En Canadá, el Código Canadiense de Electricidad no permite el uso de adaptadores temporarios.**



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR COMMERCIAL

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez observer des précautions élémentaires, notamment les suivantes :

### **AVERTISSEMENT**

#### **AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE :**

- Branchez dans une prise de courant mise à la terre correctement. Voir les instructions de mise à la terre. Ne modifiez pas la fiche de mise à la terre à trois broches.
- Ne modifiez pas la fiche pour qu'elle entre dans une prise ou sur une rallonge.
- Ne laissez jamais l'aspirateur sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Débranchez l'aspirateur de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant tout entretien.
- N'utilisez pas celui-ci à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne laissez pas d'enfants utiliser l'aspirateur ou s'en servir comme jouet.
- Il faut être particulièrement attentif lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants.
- N'utilisez pas cet appareil pour tout autre usage que ce qui est décrit dans ce manuel du propriétaire.
- Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas celui-ci avec une fiche ou un cordon endommagé.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou qu'on l'a laissé tomber, qu'il est endommagé, qu'il a été laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, faites-le réparer auprès d'un centre de service agréé.
- Ne tirez pas et ne portez l'aspirateur par son cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas de porte sur un cordon et ne tirez pas le cordon autour de coins ou bords tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Gardez le cordon loin des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, agrippez la fiche et non pas le cordon.
- Ne manipulez pas l'aspirateur ou la fiche avec les mains mouillées.
- Ne mettez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas lorsqu'une ouverture est bloquée; gardez les ouvertures libres de poussière, de peluche, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire la circulation d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- ÉTEIGNEZ toutes les commandes avant de brancher ou de débrancher l'aspirateur.
- Soyez tout particulièrement prudent en nettoyant les escaliers.
- Ne ramassez pas de matériaux inflammables (essence à briquet, essence, kérosène, etc.) ou n'utilisez pas l'appareil en présence de vapeurs ou de liquides explosifs.
- Ne ramassez pas de matières toxiques avec l'appareil (agent de blanchiment au chlore, ammoniac, débouche-conduit, etc.)
- N'utilisez pas l'aspirateur dans un espace clos où peuvent s'accumuler des vapeurs provenant de peinture à l'huile, de diluant à peinture, de produits antimites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Ne ramassez pas d'objets durs ou coupants comme du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- Ne ramassez rien de brûlant ou fumant, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil sans que le filtre ne soit en place.
- Utilisez uniquement sur les surfaces sèches et à l'intérieur.
- Gardez l'appareil sur une surface de niveau.
- Ne transportez pas l'aspirateur lorsqu'il est en marche.
- Entretenez l'appareil avec soin – inspectez les rallonges régulièrement et remplacez-les si elles sont endommagées.

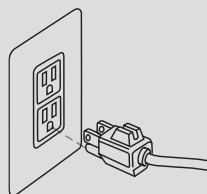
## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CE MODÈLE EST CONÇU POUR UN USAGE COMMERCIAL

### **INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE**

Cet appareil doit être raccordé sur un système de câblage mis à la terre. Advenant un mauvais fonctionnement ou une panne de l'appareil, la mise à la terre procure un trajet sécuritaire de moindre résistance pour le courant électrique, ce qui réduit le risque d'électrocution. Le cordon de cet appareil possède un conducteur de mise à la terre de l'appareil et une fiche de mise à la terre. Il doit être inséré uniquement dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre conformément aux normes et aux règlements locaux.

**REMARQUE : Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas permise par le Code canadien de l'électricité.**



## **WARNING**

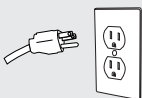
Improper connection of an equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have proper outlet installed by a qualified technician.

This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure A. A temporary adapter which looks like the adapter illustrated in Figure B may be used to connect this plug to a two-pole receptacle, as shown, if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet, Figure A, can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

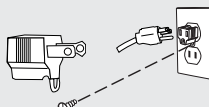
## **PRECAUCIÓN**

La conexión incorrecta del conductor que conecta el equipo a tierra puede significar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o personal de servicio de reparaciones y partes calificado si tiene dudas con respecto a que el tomacorriente esté conectado a tierra correctamente. No modifique el enchufe que viene con la aspiradora. Si no entra en el tomacorriente, busque un técnico calificado para que instale el tomacorriente correcto.

Este electrodoméstico es para ser usado con un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe con conexión a tierra que se asemeja al enchufe en la Ilustración A. Se puede usar un adaptador temporario que se asemeja al adaptador que aparece en la Ilustración B para conectar este enchufe a un receptáculo de dos polos, tal como se ilustra, si no se cuenta con un tomacorriente con conexión a tierra. El adaptador temporario debe ser usado únicamente hasta que un electricista calificado pueda instalar un tomacorriente conectado correctamente a tierra, Figura A. La lengüeta verde, oreja o cosa rígida similar que sobresale del adaptador debe ser conectada con una conexión a tierra permanente, tal como la tapa de una caja tomacorriente correctamente conectada a tierra. Siempre que se use el adaptador, se debe fijar en su lugar con un tornillo de metal.



**Fig. A**



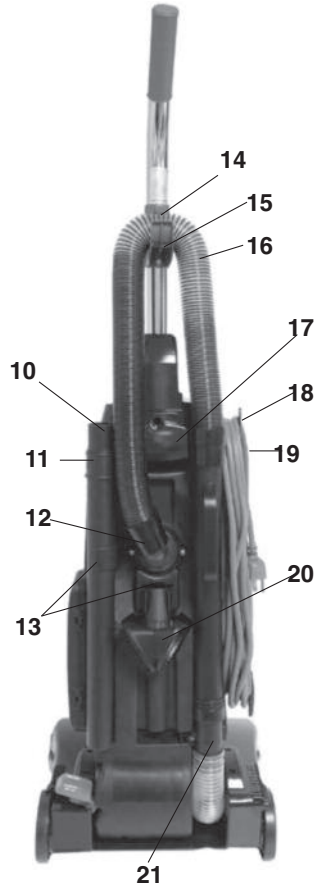
**Fig. B**



## WARNING

Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.

## PRODUCT VIEW



- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Handle                     | 12. Twist 'n Snap™ Hose                         |
| 2. Power Cord                 | 13. Tool Storage Clips                          |
| 3. Height Adjustment Knob     | 14. Cord Clip                                   |
| 4. Powerfoot                  | 15. Hose Clip                                   |
| 5. Furniture Protection Guard | 16. Stretch Hose                                |
| 6. Power Switch               | 17. Carrying Handle                             |
| 7. Bag Door                   | 18. Quick Release™ Cord Wrap                    |
| 8. Post-Motor Filter          | 19. Quick Reach® Handle                         |
| 9. Handle Release Pedal       | 20. Combination Upholstery / Dusting Brush Tool |
| 10. Crevice Tool              | 21. Hose Wand Mount                             |
| 11. Extension Wand            |   |

**⚠ PRECAUCIÓN**

No enchufe la aspiradora hasta que se familiarice con todas las instrucciones y procedimientos de operación.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne branchez pas votre aspirateur avant d'être familiarisé avec toutes les instructions et les procédures d'utilisation.

**VISTA DEL PRODUCTO**

1. Mango
2. Cable de alimentación eléctrica
3. Perilla de ajuste de altura
4. Pie de potencia
5. Protector de mobiliario
6. Interruptor de electricidad
7. Puerta para la bolsa
8. Filtro premotor
9. Pedal de liberación del mango
10. Herramienta para ranuras
11. Tubo telescópico
12. Manguera de torsión Twist 'n Snap™
13. Clips de almacenamiento de herramientas
14. Clip de sujeción del cable
15. Clip de sujeción de la manguera
16. Manguera estirable
17. Asa transportadora
18. Pieza Quick Release™ para enrollar el cable
19. Mango Quick Reach®
20. Combinación de cepillo para polvo y herramienta para tapicería
21. Soporte del tubo de la manguera

**VUE DU PRODUIT**

1. Poignée
2. Cordon d'alimentation
3. Bouton d'ajustement de la hauteur
4. Base de l'aspirateur
5. Protège-meubles
6. Interrupteur
7. Trappe du sac
8. Filtre à l'arrière du moteur
9. Pédale de dégagement de la poignée
10. Long suceur
11. Tube de rallonge
12. Boyau Twist 'n Snap™
13. Pincers de rangement des outils
14. Pince du cordon
15. Pince du boyau
16. Boyau élastique
17. Poignée de transport
18. Rembobineur de cordon Quick Release™
19. Poignée Quick Reach®
20. Combinaison d'outil pour meubles rembourrés/ brosse à époussetage
21. Support du tube de boyau

**! WARNING**

Plastic film can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from babies and children.

**ASSEMBLY**

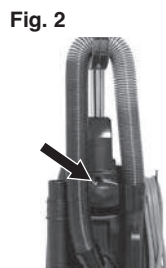
The only tool you'll need to assemble your vacuum cleaner is a Phillips-head screwdriver.

**Attach Handle to Vacuum**

**Fig. 1** Stand the vacuum upright and slide the base of the Handle firmly into the grooves at the top of the vacuum body.

Check to be sure the Handle is fitted to the vacuum body. If there is a gap in front, continue to push firmly until the Handle is flush.

**Fig. 2** Insert one screw from the assembly packet into the existing hole in the back of the Handle. Tighten securely with a screwdriver.



Hose Collar  
Collar de la manguera  
Bague du boyau

**Attach Vacuum Hose and Tools**

**Fig. 3** Position the hose collar on the back of the vacuum as shown.

Attach the hose collar with two screws from the assembly packet. Tighten securely with a screwdriver.

**Fig. 4** Line up the tabs on the base of the Twist 'n Snap™ Hose with the corresponding tab notches on the hose collar as shown. Turn the Twist 'n Snap Hose to the left to lock the hose into place.

**Fig. 5** Grasping the Handle, slide the end of the hose wand onto the suction intake opening. Snap the hose into the Hose Clip.

**Fig. 4**



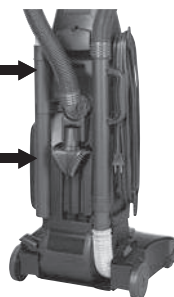
**NOTE:** The Powerfoot will not operate effectively unless the hose wand is firmly attached to the suction intake opening.

**Fig. 6** Place the Crevice Tool inside the Extension Wand and slide them into the storage clip as shown.

**Fig. 7** Snap the Combination Upholstery/Dusting Brush Tool into the storage clip as shown.

**Fig. 6**

**Fig. 7**





## PRECAUCIÓN

Las películas de plástico pueden ser peligrosas. Para evitar el peligro de asfixia, manténgase lejos de bebés y niños.

## ARMADO

La única herramienta que necesitará para armar su aspiradora es un destornillador para tornillos de cabeza de cruz.

### Acople el mango a la aspiradora

**Fig. 1** Ponga la aspiradora en posición vertical y deslice la base del mango firmemente en las ranuras que se hallan en la parte superior del cuerpo de la aspiradora.

Revise bien para asegurarse que la manija esté ajustada al cuerpo de la aspiradora. Si hay un espacio al frente, continúe presionando firmemente hasta que el mango quede al ras.

**Fig. 2** Inserte un tornillo del paquete de armado en el orificio que se encuentra en la parte posterior del mango. Apriete bien con un destornillador.

### Anexe la manguera y las herramientas de la aspiradora

**Fig. 3** Coloque el collar de la manguera en la parte posterior de la aspiradora como se muestra en la ilustración.

Sujete el collar de la manguera con dos tornillos del paquete de armado. Apriete bien con un destornillador.

**Fig. 4** Alinee las lengüetas en la base de la manguera Twist 'n Snap™ con las muescas correspondientes del collar de la manguera. Gire la manguera hacia la derecha para asegurarla en su lugar.

**Fig. 5** Agarrando el mango, deslice el extremo del tubo de la manguera sobre la abertura de admisión de succión. Encaje la manguera en el clip sujetador de la manguera.

**NOTA:** El pie de potencia no funcionará efectivamente a menos que el tubo de la manguera esté firmemente unido a la abertura de admisión de succión.

**Fig. 6** Coloque la herramienta para ranuras dentro del tubo telescópico y deslícelas hacia el clip de almacenamiento como se muestra en la ilustración.

**Fig. 7** Encaje la combinación de herramientas de tapicería y cepillo para polvo en el clip de almacenamiento como se muestra en la ilustración.

## AVERTISSEMENT

• La pellicule plastique peut être dangereuse. Pour éviter les risques de suffocation, gardez celle-ci loin des bébés et des enfants.

## ASSEMBLAGE

Le seul outil dont vous aurez besoin pour assembler votre aspirateur est un tournevis cruciforme.

### Attacher la poignée à l'aspirateur

**Fig. 1** Mettez l'aspirateur à la verticale et glissez la base de la poignée fermement dans les fentes situées sur le dessus du module de l'aspirateur.

Assurez-vous que la poignée est ajustée au corps de l'aspirateur. Si vous voyez un espace à l'avant, continuez à pousser fermement jusqu'à ce que la poignée soit à égalité avec la surface.

**Fig. 3** Insérez une vis du sachet d'assemblage dans le trou existant à l'arrière de la poignée. Vissez-la bien à l'aide d'un tournevis.

### Attacher le boyau de l'aspirateur et les outils

**Fig. 3** Positionnez la bague du boyau à l'arrière de l'aspirateur comme illustré.

Fixez la bague du boyau à l'aide de deux vis du sachet d'assemblage. Vissez-la bien à l'aide d'un tournevis.

**Fig. 4** Alinez les languettes à la base du boyau Twist 'n Snap™ avec les fentes correspondantes sur la bague du boyau comme illustré. Tournez le boyau Twist 'n Snap sur la gauche pour verrouiller le boyau en place.

**Fig. 5** En prenant la poignée, glissez l'extrémité du boyau dans le tube de boyau sur l'ouverture d'aspiration. Enclenchez le boyau dans la pince de boyau.

**REMARQUE :** La base de l'aspirateur ne fonctionnera pas correctement à moins que le tube de boyau soit bien fixé à l'ouverture d'aspiration.

**Fig. 6** Placez le long suceur à l'intérieur du tube de rallonge et glissez-les dans la pince de rangement comme illustré.

**Fig. 7** Enclenchez la combinaison d'outil pour meubles rembourrés/ brosse à époussetage dans la pince de rangement comme illustré.

## WARNING

The rotating floor brush continues to rotate while tools are in use. To reduce the risk of injury from moving parts, always move the cleaner with the carrying handle at the back of the cleaner. Always place vacuum cleaner on floor with handle in upright position when using tools. Never place your fingers under the cleaner when it is running. Never place powerfoot on furniture or uneven surfaces. Do not place vacuum cleaner close enough to objects to pull them into rotating brush.

## OPERATIONS

### Handle Position (Fig. 1)

Press the Handle Release Pedal with your foot to place your vacuum into one of three cleaning positions.

- **Upright:** For storage and above floor cleaning with special tools.
- **Normal Cleaning:** Press Handle Release Pedal once. Use for most household floor cleaning tasks.
- **Low Cleaning:** With the vacuum in normal cleaning position press Handle Release Pedal again. Use for reaching under low furniture such as tables, chairs and beds.

### Powerfoot Height Adjustment (Fig. 2)

The Powerfoot can be adjusted to clean several floor surfaces.

**NOTE:** For optimal cleaning performance, adjust to the lowest practical setting. If your cleaner is difficult to push, adjust to the next higher setting.

- Place Handle in upright position.
- Turn Height Adjustment Knob to desired setting.
  - Lowest Setting:** For bare floors.
  - Medium Settings:** For short and medium pile carpets.
  - Highest Setting:** For plush pile or Berber carpet.
- Place the Handle into the normal cleaning position and the Powerfoot will adjust to the setting chosen.

**NOTE:** You may also adjust the setting while in the normal cleaning position.

Fig. 1



Fig. 2



## Tips:

- Before cleaning under low furniture, check area first for objects that might harm the unit or block the vacuum hose.
- Hair, string and small objects can block the vacuum hose or tools. Check them occasionally for obstructions. See Troubleshooting Guide for instructions.

### Consejos:

- Antes de limpiar debajo de los muebles bajos, primero verifique que el área no tenga objetos que puedan dañar la unidad o bloquear la manguera de la aspiradora.
- El cabello, las hilachas y los objetos pequeños pueden bloquear la manguera de aspirado o las herramientas. Reviselas de vez en cuando para asegurarse que no tengan obstrucciones. Consulte la Guía de Solución de Problemas para ver las instrucciones.

### Conseils :

- Avant de passer l'aspirateur sous les meubles plus bas, vérifiez s'il n'y a pas d'objets pouvant endommager l'appareil ou bloquer le boyau de l'aspirateur.
- Les cheveux, les ficelles et les petits objets peuvent bloquer le boyau de l'aspirateur ou les outils. Vérifiez-les occasionnellement pour détecter la présence d'obstructions. Reportez-vous au Guide de dépannage pour obtenir des instructions.

## PRECAUCIÓN

El cepillo giratorio para pisos continúa girando mientras las herramientas están en uso. Para reducir el riesgo de lesiones causadas por las piezas móviles, mueva siempre la aspiradora con el asa de transporte que se halla en la parte posterior de la aspiradora. Siempre coloque la aspiradora en el piso con el mango en posición vertical cuando use las herramientas. Nunca ponga los dedos bajo la aspiradora cuando esté funcionando. Nunca coloque el pie de potencia sobre muebles o superficies irregulares. No coloque la aspiradora lo suficientemente cerca de objetos para atraerlos hacia el cepillo giratorio.

## AVERTISSEMENT

La brosse rotative continue de tourner lorsque les outils sont utilisés. Pour réduire le risque de blessures provoquées par les pièces mobiles, déplacez toujours l'aspirateur avec la poignée de transport située à l'arrière de l'aspirateur. Placez toujours l'aspirateur sur le sol avec la poignée en position verticale lorsque vous utilisez les accessoires. Ne placez jamais vos doigts sous l'aspirateur lorsqu'il est en marche. Ne placez jamais la base de l'aspirateur sur des meubles ou des surfaces inégales. Ne placez pas l'aspirateur près d'objets qui pourraient être aspirés dans la brosse rotative.

## OPERACIONES

### Posición del mango (Fig. 1)

Presione el pedal de liberación del mango con el pie para colocar la aspiradora en una de las tres posiciones de limpieza.

- **Vertical:** Para almacenamiento y limpieza de pisos con herramientas especiales.
- **Limpieza normal:** Presione una vez el pedal de liberación del mango. Úsela para la mayoría de las tareas domésticas de limpieza de pisos.
- **Limpieza por debajo de muebles:** Con la aspiradora en posición de limpieza normal, presione nuevamente el pedal de liberación del mango. Úselo para llegar debajo de muebles bajos como mesas, sillas y camas.

### Ajuste de la altura del pie de potencia (Fig. 2)

El pie de potencia se puede ajustar para limpiar varias superficies del piso.

**NOTA:** Para un rendimiento de limpieza óptimo, ajústelo a la configuración práctica más baja. Si su aspiradora es difícil de empujar, ajústela a la siguiente configuración más alta.

- Coloque el mango en posición vertical.
- Gire la perilla de ajuste de altura a la configuración deseada.

**Ajuste de altura más baja:** Para pisos descubiertos.

**Ajustes medios:** Para alfombras de pelo corto y medio.

**Ajuste más alto:** Para pelo de felpa o alfombra beréber.

- Coloque el mango en la posición de limpieza normal y el pie de potencia se ajustará a la configuración elegida.

**NOTA:** También podrá ajustar la configuración mientras está en la posición de limpieza normal.

## FONCTIONNEMENT

### Positions de la poignée (Fig. 1)

Appuyez sur la pédale de dégagement de la poignée avec votre pied pour positionner votre aspirateur dans l'une des trois positions de nettoyage :

- **À la verticale :** Pour le rangement, le transport et le nettoyage au-dessus du sol avec les outils.
- **Nettoyage normal :** Appuyez une fois sur la pédale de dégagement de la poignée. Utilisez cet ajustement pour la plupart des tâches de nettoyage de plancher.
- **Nettoyage bas :** Avec la poignée en position de nettoyage normal, appuyez à nouveau sur la pédale de dégagement de la poignée. Utilisez-le pour passer sous les meubles bas comme les tables, les chaises et les lits.

### Réglage de la hauteur de la base de l'aspirateur (Fig. 2)

La base de l'aspirateur peut être ajustée pour nettoyer plusieurs surfaces de plancher.

**REMARQUE :** Pour une performance optimale de nettoyage, ajustez au réglage le plus bas. Si votre aspirateur est difficile à pousser, ajustez au réglage supérieur de position.

- Placez la poignée en position verticale.
- Tournez le bouton d'ajustement de la hauteur à l'ajustement désiré.

**Ajustement le plus bas :** Pour les planchers nus.

**Ajustement intermédiaire :** Pour les tapis à poil court et moyen.

**Ajustement le plus haut :** Pour les tapis à poil long et les tapis berbères.

- Placez la poignée en position de nettoyage normal et la base de l'aspirateur s'ajustera au réglage choisi.

**REMARQUE :** Vous pouvez également effectuer l'ajustement à la position de nettoyage normal.

**⚠ WARNING**

Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.

**OPERATIONS**

**Special Tools**

Your SANITAIRE® Professional is not only a powerful carpet and rug vacuum cleaner, it's also a versatile above floor vacuum cleaner when you select one of the special tools.

**Fig. 1** Raise Handle to upright position.

- Grasp the Quick Reach Handle and lift up to separate from suction intake opening.
- Attach tools by firmly pushing onto hose wand or Extension Wand.

**Fig. 2 Combination Upholstery/Dusting**

**Brush Tool:** Two types of cleaning tools are included in one attachment: rotate for desired tool.

- Use brush side to dust furniture, blinds, books, lamps, shelves.
- Use upholstery side for curtains, draperies, cushions, fabrics.

**Fig. 3 Crevice Tool:** Use in tight narrow spaces.

**Fig. 4 Extension Wand:** Use with desired attachments for a longer reach.

**NOTE:** When using the hose for above floor cleaning, make sure the Powerfoot does not tilt forward.

**Power Cord**

When you are done using your vacuum, return it to the upright position and store the power cord.

- Turn vacuum cleaner OFF.
- Unplug power cord by grasping the plug (NOT the cord) and disconnect from outlet.
- Loop power cord around cord wraps on side of vacuum cleaner.
- Clip molded plug to power cord to secure.

**Power Switch**

The Power Switch is located on the side of the vacuum. Push the Power Switch "ON" (I) to vacuum, and "OFF" (O) when cleaning is complete.

**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Tips:**

- Your vacuum features a Quick Release™ Cord Wrap. To remove the power cord quickly and easily, rotate the upper cord wrap toward floor, and slip power cord from upper and lower cord wrap.
- Vacuuming new carpet or fine powders may clog the dust bag causing the bag change indicator to turn red even though the dust bag does not appear to be full. Change the dust bag to restore maximum performance.

**Consejos:**

- Su aspiradora cuenta con un carrete para cable Quick Release™. Para quitar el cable de alimentación rápida y fácilmente, gire el carrete del cable superior hacia el piso, y deslice el cable de alimentación de los carretes superior e inferior.
- Aspirar una alfombra nueva o polvo fino puede obstruir la bolsa para polvo y hacer que el indicador de cambio de bolsa se ponga rojo aunque la bolsa para polvo no parezca estar llena. Cambie la bolsa para polvo para restaurar el máximo rendimiento.

**Conseils :**

- Avant de passer l'aspirateur sous les meubles plus bas, vérifiez s'il n'y a pas d'objets pouvant endommager l'appareil ou bloquer le boyau de l'aspirateur.
- Les cheveux, les ficelles et les petits objets peuvent bloquer le boyau de l'aspirateur ou les outils. Vérifiez-les occasionnellement pour détecter la présence d'obstructions. Reportez-vous au Guide de dépannage pour obtenir des instructions.

## PRECAUCIÓN

No enchufe la aspiradora hasta que se familiarice con todas las instrucciones y procedimientos de operación.

## AVERTISSEMENT

Ne branchez pas votre aspirateur avant d'être familiarisé avec toutes les instructions et les procédures d'utilisation.

## OPERACIONES

### Herramientas especiales

Su SANITAIRE® Professional no es solo una poderosa aspiradora de alfombras y tapetes, también es una aspiradora versátil cuando selecciona una de las herramientas especiales para pisos.

**Fig. 1** Levante el mango a la posición vertical.

- Agarre el mango Quick Reach y levántelo para separarlo de la abertura de admisión de succión.
- Acople las herramientas presionando firmemente sobre el tubo de la manguera o el tubo telescópico.

**Fig. 2** **Combinación de cepillo para polvo y tapicería Herramienta:** En un accesorio

- están incluidos dos tipos de herramientas de limpieza: alterne para el uso deseado.
- Use el lado del cepillo para quitar el polvo de los muebles, las persianas, libros, lámparas, estantes.
  - Use el lado de la tapicería para cortinas, paños, cojines, telas.

**Fig. 3** **Herramienta para ranuras:** Úsela en espacios estrechos o reducidos.

**Fig. 4** **Tubo telescópico:** Úselo con el accesorio deseado para un mayor alcance.

**NOTA:** Cuando use la manguera para limpiar el piso, asegúrese de que el pie de potencia no se incline hacia adelante.

### Cable de alimentación eléctrica

Cuando termine de usar su aspiradora, vuelva a colocarla en posición vertical y guarde el cable de alimentación.

- Apague la aspiradora (OFF).
- Desenchufe el cable de alimentación agarrando el enchufe (NO el cable) y desconéctelo del tomacorriente.
- Enrolle el cable de alimentación alrededor del carrete que se halla en la parte lateral de la aspiradora.
- Sujete el enchufe moldeado al cable de alimentación para asegurarlo.

### Interruptor de electricidad

El interruptor de electricidad se localiza en la parte lateral de la aspiradora. Presione el interruptor de encendido "ON" (I) para aspirar, y "OFF" (O) cuando termine la limpieza.

## FONCTIONNEMENT

### Outils spéciaux

Votre aspirateur SANITAIRE® Professionnel n'est pas seulement un aspirateur puissant pour les tapis, mais il peut également être utilisé ailleurs que sur le sol lorsque vous sélectionnez l'un des outils spéciaux.

**Fig. 1** Soulevez la poignée en position verticale.

- Prenez la poignée Quick Reach et soulevez-la pour la séparer de l'ouverture d'aspiration.
- Installez les outils en les poussant fermement dans le tube de boyau ou dans le tube de rallonge.

**Fig. 2** **Combinaison de brosse pour meubles rembourrés/à époussetage Outil :** Deux types

- d'outils de nettoyage sont inclus en un seul accessoire : faites pivoter pour obtenir l'outil souhaité.
- Utilisez le côté de la brosse pour épousseter les meubles, les stores, les livres, les lampes et les tablettes.
  - Utilisez l'outil pour meubles rembourrés pour les rideaux, les draperies, les coussins et les tissus.

**Fig. 3** **Long suceur :** Utilisez cet outil dans les espaces restreints.

**Fig. 4** **Tube de rallonge :** Utilisez avec les outils de votre choix pour en augmenter la portée.

**REMARQUE :** Lorsque vous utilisez le boyau pour effectuer du nettoyage au-dessus du sol, assurez-vous que la base de l'aspirateur n'est pas inclinée vers l'avant.

### Cordon d'alimentation

Lorsque vous avez fini de passer votre aspirateur, remettez celui-ci en position verticale et rangez le cordon d'alimentation.

- ÉTEIGNEZ l'aspirateur.
- Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche (PAS sur le cordon) et débranchez-le de la prise.
- Enroulez le cordon d'alimentation autour du rembobineur de cordon sur le côté de l'aspirateur.
- Insérez le cordon d'alimentation dans la section moulée à cet effet.

### Interrupteur

L'interrupteur est situé sur le côté de l'aspirateur. Poussez sur l'interrupteur de mise en marche (I) pour passer l'aspirateur et éteignez-le en appuyant sur (O) une fois que vous avez terminé.

## **WARNING**

- To reduce the risk of injury from moving parts, turn off vacuum cleaner and disconnect Power Plug from electrical outlet.
- To reduce the risk of electric shock, turn Power Switch OFF and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.
- Do not operate cleaner with damp or wet filters or without bag and all filters in place.

## **MAINTENANCE & CARE**

To maintain maximum performance from your vacuum, perform these simple maintenance checks.

### **Replace Dust Bag**

- Never reuse a dust bag.
- Unplug cleaner from electrical outlet.
- Pull the bag door outward to open. Set bag door aside.
- Grab dust bag collar, and pull collar from connector tube. Discard used dust bag.

**Fig. 1** Grab new dust bag collar and push firmly onto connector tube. Tuck in dust bag.

**Fig. 2** Replace bag door by placing tab on bottom of door into opening as shown. Press top of door to snap securely shut.

**NOTE:** Vacuum will not suction while the Bag Door is removed.

### **Cleaning the Pre-Motor Filter (Fig. 3)**

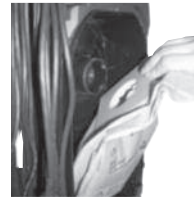
Use only genuine SANITAIRE® Professional replacement filters in your vacuum.

- Turn power OFF. Unplug vacuum cord from electrical outlet.
- The Pre-Motor Filter, located in the bottom of the bag compartment, protects the motor from dirt particles. If filter becomes dirty, lift out filter and clean.
- Remove the filter and any debris on top of it. Rinse under warm water; air dry completely before replacing.

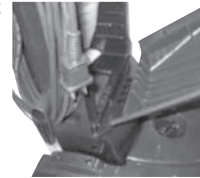
### **Cleaning the Post-Motor Filter (Fig. 4)**

- Turn power OFF. Unplug vacuum cord from electrical outlet.
- Locate filter behind the filter door on the side of the vacuum. The mesh filter is washable and can be washed in warm water with mild detergent. Make sure the filter is completely dry before replacing.
- Close the door.

**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**

Pre-motor filter  
Filtro premotor  
Filtre à l'avant du moteur



**Fig. 4**

Post-motor filter  
Filtro posmotor  
Filtre à l'arrière du moteur



## PRECAUCIÓN

- Para reducir el riesgo de lesiones por piezas móviles, apague la aspiradora y desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente.
- Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, apague y desconecte el enchufe del tomacorriente antes de llevar a cabo el servicio de mantenimiento o la solución de problemas.
- No opere la aspiradora con filtros húmedos o mojados o sin bolsa y todos los filtros en su lugar.

## AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessures provoquées par les pièces mobiles, éteignez l'aspirateur et débranchez la fiche de la prise électrique.
- Pour réduire les risques de décharge électrique, ÉTEIGNEZ l'interrupteur de l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien ou les vérifications de dépannage.
- Ne faites pas fonctionner l'aspirateur si les filtres sont humides ou mouillés ou sans que les sacs et tous les filtres soient en place.

## MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Para mantener el máximo rendimiento de su aspiradora, realice estas simples verificaciones de mantenimiento.

### Reemplace la bolsa para polvo

Nunca reutilice una bolsa para polvo.

- Desenchufe la aspiradora del tomacorriente.
- Jale la puerta de la bolsa para abrirla. Ponga la puerta de la bolsa aparte.
- Agarre el collar de la bolsa para polvo y tire del collar del tubo conector. Deseche la bolsa usada.

**Fig. 1** Agarre el nuevo collar de la bolsa para polvo y empuje firmemente sobre el tubo conector. Ponga la bolsa para polvo.

**Fig. 2** Vuelva a poner la puerta de la bolsa colocando la lengüeta en la parte inferior de la puerta dentro de la abertura (como se muestra en la ilustración). Presione la parte superior de la puerta para cerrarla de forma segura.

**NOTA:** La aspiradora no succionará mientras no se coloque la puerta de la bolsa.

### Limpieza del filtro premotor (Fig. 3)

Utilice únicamente filtros de repuesto genuinos SANITAIRE® Professional en su aspiradora.

- Apague la aspiradora (OFF). Desenchufe el cable de la aspiradora del tomacorriente.
- El filtro premotor, ubicado en la parte inferior del compartimento de la bolsa, protege el motor de las partículas de suciedad. Si el filtro se ensucia, extráigalo y límpielo.
- Retire el filtro y cualquier basura que tenga encima. Enjuague con agua tibia; deje secar al aire completamente antes de volverlo a colocar.

### Limpieza del filtro posmotor (Fig. 4)

- Apague la aspiradora (OFF). Desenchufe el cable de la aspiradora del tomacorriente.
- Ubique el filtro detrás de la puerta del filtro al lado de la aspiradora. El filtro de malla es lavable y se puede lavar en agua tibia con detergente suave. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de reemplazarlo.
- Cierre la puerta.

## SOINS ET ENTRETIEN

Pour conserver la performance optimale de votre aspirateur, effectuez ces vérifications simples d'entretien.

### Remplacez le sac à poussière

- Ne réutilisez jamais un sac à poussière.
- Débranchez l'aspirateur de la prise de courant.
- Tirez sur la trappe du sac pour l'ouvrir. Mettez la trappe du sac de côté.
- Prenez le sac à poussière et tirez sur la bague à partir du tube de connexion. Jetez le sac à poussière usé.

**Fig. 1** Prenez un nouveau sac à poussière et poussez fermement celui-ci dans le tube de connexion. Faites entrer le sac à poussière.

**Fig. 2** Remplacez la trappe du sac et plaçant l'onglet au bas de la trappe dans l'ouverture comme illustré. Appuyez sur le haut de la trappe pour l'enclencher en place.

**REMARQUE :** L'aspirateur n'aspirera pas tant que la trappe du sac sera retirée.

### Nettoyer le filtre à l'avant du moteur (Fig. 3)

Utilisez uniquement des filtres de remplacement authentiques de SANITAIRE® Professionnel dans votre aspirateur.

- ÉTEIGNEZ l'aspirateur. Débranchez le cordon de l'aspirateur de la prise de courant.
- Le filtre à l'avant du moteur, situé dans le bas du compartiment du sac, protège le moteur des particules de saleté. Si le filtre est sale, soulevez le filtre et nettoyez celui-ci.
- Retirez le filtre et les débris qui se trouvent sur celui-ci. Rincez sous l'eau tiède; séchez complètement à l'air avant de remplacer.

### Nettoyer le filtre à l'arrière du moteur (Fig. 4)

- ÉTEIGNEZ l'aspirateur. Débranchez le cordon de l'aspirateur de la prise de courant.
- Localisez le filtre derrière la trappe de filtre sur le côté de l'aspirateur. Le filtre à mailles est lavable et peut être lavé à l'eau tiède en utilisant un détergent doux. Assurez-vous que le filtre est complètement sec avant de le replacer.
- Refermez la trappe.

**! WARNING**

To reduce the risk of electric shock, turn Power Switch off and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

**MAINTENANCE & CARE**

**Check Rotating Floor Brush & Drive Belt**

You should check your vacuum cleaner's rotating floor brush and drive belt regularly for wear or damage. You should also clean the brush and brush ends of string, hair, and carpet fibers. These can wrap around the brush and hamper its ability to effectively clean your carpet. Also remove any debris that has accumulated under the brush cover.

- Unplug cleaner from electrical outlet.
- Place handle in low position and turn vacuum cleaner over so bottom side is up.

**Fig. 1** Remove the four screws as shown with a Phillips-head screwdriver. Lift the brush cover off.

**Fig. 2** Grasp rotating floor brush at both ends and lift. Clean strings, hair and other debris from rotating floor brush, paying particular attention to brush ends.

**Fig. 3** Clean strings, hair and other debris from motor pulley and drive belt areas. Check drive belt carefully for wear, cuts or stressed areas. Replace if worn.

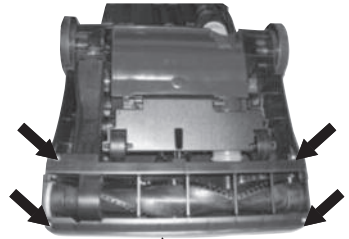
**Fig. 4** Check air passageway for obstructions. Remove debris from this area.

**Replace Drive Belt (Fig. 5)**

Use only SANITAIRE® Professional Style B Replacement Belt (model number: 2923) in your vacuum.

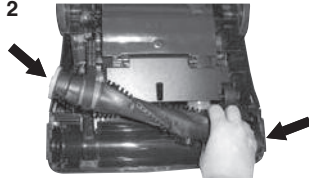
- Unplug cleaner from electrical outlet.
- With rotating floor brush removed from vacuum cleaner (Steps 1-4 of Check rotating floor brush and drive belt), grasp old drive belt and remove from motor pulley. Discard old drive belt.
- Place new drive belt over motor pulley and stretch other end over rotating floor brush in the space between the bristles.
- Place ends of rotating floor brush down into slots on sides as shown.
- Turn rotating floor brush by hand several times in direction of motor pulley. If properly installed, drive belt will center itself.
- Reposition brush cover and four screws. Tighten screws securely. Make sure end of brush cover is snapped into place.

**Fig. 1**



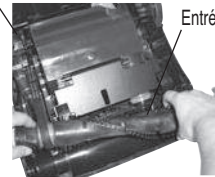
Brush Cover  
Cubierta del cepillo  
Couvercle de la brosse

**Fig. 2**



**Fig. 3**

Motor Pulley  
Polea del motor  
Poulie du moteur

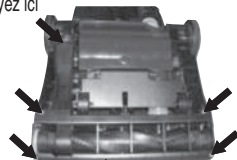


**Fig. 4**

Air Passageway  
Conducto de aire  
Entrée d'air

Press here  
Presione aquí  
Appuyez ici

**Fig. 5**



Brush Cover  
Cubierta del cepillo  
Couvercle de la brosse





## PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, apague y desconecte el enchufe del tomacorriente antes de llevar a cabo el servicio de mantenimiento o la solución de problemas.



## AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'interrupteur de l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien ou les vérifications de dépannage.

## MANTENIMIENTO Y CUIDADO

### Cómo revisar el cepillo giratorio para pisos y la banda impulsora

Deberá revisar regularmente el cepillo giratorio para pisos y la banda impulsora de su aspiradora para comprobar que no tengan desgaste o daños. También le recomendamos retirar del cepillo y sus extremos cualquier hilacha, cabello o fibra de alfombra. Estos se pueden acumular alrededor del cepillo y disminuir la capacidad de limpieza de su alfombra. Retire también cualquier desecho que se acumule bajo la cubierta del cepillo.

- Desenchufe la aspiradora del tomacorriente.
- Coloque el mango en posición baja y voltee la aspiradora de modo que la parte inferior quede boca arriba.

**Fig. 1** Retire los cuatro tornillos (como se muestra en la ilustración) con un destornillador Phillips (para tornillos de cabeza de cruz). Retire la tapa del cepillo.

**Fig. 2** Sujete el cepillo giratorio para pisos por ambos extremos y levántelo.

Retire las hilachas, el cabello y otros desechos del cepillo giratorio, prestando especial atención a los extremos del cepillo.

**Fig. 3** Retire las hilachas, el cabello y otros desechos de la polea del motor y las áreas de la banda impulsora. Revise detenidamente que la banda impulsora no tenga áreas desgastadas, cortadas o tensadas. Reemplácela si está gastada.

**Fig. 4** Verifique que no haya obstrucciones en el conducto de aire. Retire los escombros de esta área.

### Reemplace la banda impulsora

Utilice solamente la banda de reemplazo SANITAIRE® Professional Style B (número de modelo: 2923) en su aspiradora.

- Desenchufe la aspiradora del tomacorriente.
- Con el cepillo giratorio apartado de la aspiradora (pasos 1-4 de Cómo revisar el cepillo giratorio para pisos y la banda impulsora), agarre la banda impulsora anterior y retírela de la polea del motor. Deseche la banda impulsora anterior.
- Coloque una nueva banda impulsora sobre la polea del motor y estire el otro extremo sobre el cepillo giratorio para pisos en el espacio que hay entre las cerdas.
- Coloque los extremos del cepillo giratorio para pisos en las ranuras laterales como se muestra en la ilustración.
- Con la mano, gire el cepillo giratorio para pisos varias veces en dirección de la polea del motor. Si la instaló de manera adecuada, la banda impulsora se centrará por sí misma en el cepillo giratorio.
- Reposición de la cubierta del cepillo y cuatro tornillos. Apriete bien los tornillos. Asegúrese de que el extremo de la cubierta del cepillo esté encajado en su lugar.

## SOINS ET ENTRETIEN

### Vérifier la brosse rotative de plancher et la courroie d'entraînement

Vous devriez vérifier régulièrement la brosse rotative de l'aspirateur ainsi que la courroie d'entraînement pour détecter tout signe d'usure ou de dommage. Vous devez également retirer les ficelles, les cheveux et les fibres de tapis de la brosse et des extrémités de la brosse. Ceux-ci pourraient s'enrouler autour de la brosse et affecter sa capacité à nettoyer efficacement votre tapis. Retirez également les débris qui se sont accumulés sous le couvercle de la brosse.

- Débranchez l'aspirateur de la prise de courant.
- Placez la poignée en position inférieure et tournez l'aspirateur à l'envers afin que le côté inférieur soit vers le haut.

**Fig. 1** Retirez les quatre vis comme illustré à l'aide d'un tournevis cruciforme. Soulevez le couvercle de la brosse.

**Fig. 2** Prenez la brosse rotative de l'aspirateur aux deux extrémités et soulevez-la.

Retirez les ficelles, les cheveux et les autres débris à proximité de la brosse rotative, en faisant particulièrement attention aux extrémités de la brosse.

**Fig. 3** Retirez les ficelles, les cheveux et les autres débris de la poulie du moteur et de la courroie d'entraînement.

Vérifiez attentivement la courroie d'entraînement pour détecter la présence d'usure, de coupures ou de zones de stress. Remplacez-la si elle est usée.

**Fig. 4** Vérifiez l'entrée d'air pour détecter la présence d'obstructions. Retirez les débris de cet endroit.

### Replacer la courroie d'entraînement

Utilisez uniquement la courroie de remplacement de style B de SANITAIRE® Professionnel (numéro de modèle : 2923) dans votre aspirateur.

- Débranchez l'aspirateur de la prise de courant.
- Avec la brosse rotative de plancher retirée de l'aspirateur (étapes 1-4 de Vérifier la brosse rotative de plancher), retirez l'ancienne courroie d'entraînement de la poulie du moteur. Jetez l'ancienne courroie d'entraînement.
- Placez la nouvelle courroie d'entraînement sur la poulie du moteur et étirez l'autre extrémité sur la brosse rotative de plancher dans l'espace entre les poils.
- Placez les extrémités de la brosse rotative de plancher dans les fentes comme illustré.
- Tournez la brosse rotative de plancher à la main plusieurs fois dans la direction de la poulie du moteur. Si elle est installée adéquatement, la courroie du moteur se centrera elle-même.
- Repositionnez le couvercle de la brosse et les quatre vis. Resserrez bien les vis. Assurez-vous que l'extrémité du couvercle de la brosse est bien enclenchée en place.

## **WARNING**

To reduce the risk of electric shock, turn Power Switch off and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

## **MAINTENANCE & CARE**

### **Clearing a Clog**

The hose on the back of the vacuum cleaner that carries the dirt from the Powerfoot to the dust bag can sometimes become clogged. If you notice a change in the sound of the vacuum motor or a reduction in suction, check for clogs.

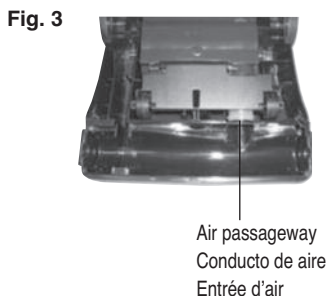
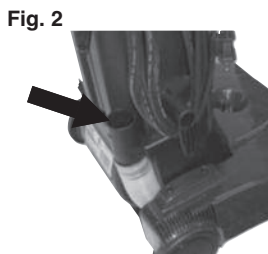
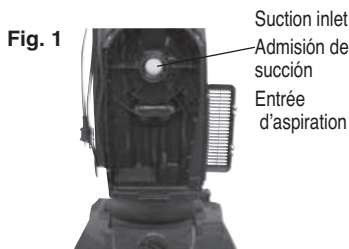
- Unplug cleaner from electrical outlet.

**Fig. 1** Pull the Bag Door outward to open and set aside. Remove the dust bag to check the suction inlet for a clog.

**Fig. 2** Grasp the Quick Reach® Handle and lift up to separate from the lower hose. Check for a clog in the base, the wand or the hose.

Release the hose from the upper portion of the vacuum by turning to the right. Straighten the hose and unclog with a long, narrow object.

**Fig. 3** If the clog persists, turn the vacuum cleaner OFF and unplug it. Remove the brush cover. Check the air passageway for obstructions. See Page 14 for instructions on how to access the air passageway. Remove debris from this area. Reposition brush cover and four screws. Tighten screws securely. Make sure end of brush cover is snapped into place.



## PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, apague y desconecte el enchufe del tomacorriente antes de llevar a cabo el servicio de mantenimiento o la solución de problemas.

## AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'interrupteur de l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien ou les vérifications de dépannage.

## MANTENIMIENTO Y CUIDADO

### Cómo limpiar una obstrucción

A veces puede obstruirse la manguera ubicada en la parte posterior de la aspiradora, la cual transporta los desechos del pie de potencia hacia la bolsa para polvo. Si nota un cambio en el sonido del motor de la aspiradora o una reducción en la succión, verifique que no haya obstrucciones.

- Desenchufe la aspiradora del tomacorriente.

**Fig. 1** Tire de la puerta de la bolsa hacia afuera para abrirla y ponerla aparte. Retire la bolsa para polvo a fin de verificar que la admisión de succión no esté obstruida.

**Fig. 2** Agarre el mango Quick Reach® y levántelo para separarlo de la manguera inferior. Verifique que no haya obstrucciones en la base, en el tubo o en la manguera.

Libere la manguera de la parte superior de la aspiradora girándola hacia la derecha. Enderece la manguera y desatasque con un objeto largo y estrecho.

**Fig. 3** Si la obstrucción persiste, apague la aspiradora y desconéctela. Retire la cubierta del cepillo. Verifique que no haya obstrucciones en el conducto de aire. Consulte la página 15 para obtener las instrucciones sobre cómo acceder al conducto de aire. Retire los escombros de esta área. Reposición de la cubierta del cepillo y cuatro tornillos. Apriete bien los tornillos. Asegúrese de que el extremo de la cubierta del cepillo esté encajado en su lugar.

## SOINS ET ENTRETIEN

### Éliminer une obstruction

The hose on the back of the vacuum cleaner that carries the dirt from the Powerfoot to the dust bag can sometimes become clogged. If you notice a change in the sound of the vacuum motor or a reduction in suction, check for clogs.

- Unplug cleaner from electrical outlet.

**Fig. 1** Pull the Bag Door outward to open and set aside. Remove the dust bag to check the suction inlet for a clog.

**Fig. 2** Grasp the Quick Reach® Handle and lift up to separate from the lower hose. Check for a clog in the base, the wand or the hose.

Release the hose from the upper portion of the vacuum by turning to the right. Straighten the hose and unclog with a long, narrow object.

**Fig. 3** If the clog persists, turn the vacuum cleaner OFF and unplug it. Remove the brush cover. Check the air passageway for obstructions. See Page 15 for instructions on how to access the air passageway. Remove debris from this area. Reposition brush cover and four screws. Tighten screws securely. Make sure end of brush cover is snapped into place.

## TROUBLESHOOTING

**Make sure machine is turned off and electrical power cord is unplugged.**

Problem	Possible causes	Remedies
<b>Vacuum cleaner won't turn ON.</b>	Power Cord not plugged in.	Check electrical plug.
	Blown fuse/tripped breakers in home.	Check/replace fuse or reset breaker.
	Extension cord not connected properly to unit cord.	Check connection.
<b>Vacuum cleaner won't pick up dirt.</b>	Incorrect height adjustment.	Adjust Powerfoot to correct height setting.
	Hose not attached to suction opening.	Grasp hose grip and firmly push onto the base.
	Twist 'n Snap™ Hose not securely attached.	Make sure Twist 'n Snap hose is snapped into position.
	Dust bag is full.	Replace with new dust bag.
	Rotating floor brush bristles worn.	Replace brush.
	Rotating floor brush jammed.	Remove brush and clean debris from brush ends.
Clog in vacuum.	Follow instructions for clearing clogs on page 16.	
<b>Tools won't pick up dirt.</b>	Crack or hole in hose.	Replace hose.
	Vacuum hose, wand or tools clogged.	Follow instructions for clearing clogs.
<b>Vacuum cleaner difficult to push.</b>	Incorrect height adjustment.	Turn Height Adjustment Knob to next highest setting.
	Rotating floor brush not rotating.	Check drive belt and brush.

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

Cualquier otro mantenimiento o servicio no incluido en el manual deberá ser realizado por un representante de servicio autorizado.

Les tâches d'entretien ou de maintenance qui ne sont pas inscrites dans ce manuel doivent être effectuées par un représentant autorisé de service.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ESPAÑOL

Cerciórese de que la máquina esté apagada y que el cable eléctrico esté desconectado.

Problema	Causas posibles	Soluciones
<b>La aspiradora NO enciende.</b>	El cable de alimentación no está enchufado firmemente.	Verifique el enchufe eléctrico.
	El fusible está quemado o el interruptor de circuito se ha activado.	Revise o sustituya el fusible o reinicie el interruptor de circuito.
	El cable de extensión no está conectado correctamente al cable de la unidad.	Revise la conexión.
<b>La aspiradora no recoge la suciedad</b>	El ajuste de altura es incorrecto.	Ajuste el pie de potencia para corregir la configuración de la altura.
	La manguera no está acoplada a la abertura de succión.	Tome el agarre de la manguera y presione firmemente hacia la base.
	La manguera Twist 'n Snap™ no está bien acoplada.	MAsegúrese que la manguera Twist 'n Snap se halle colocada en su lugar.
	La bolsa para polvo está llena.	Reemplace con una bolsa para polvo nueva.
	El cepillo de piso giratorio tiene las cerdas desgastadas.	Reemplace el cepillo.
	El cepillo giratorio para pisos está atascado.	Retire el cepillo y limpie los desechos de los extremos del cepillo.
<b>Tools won't pick up dirt.</b>	Hay obstrucciones en la aspiradora.	Siga las instrucciones de la página 16 sobre cómo eliminar obstrucciones.
	La manguera tiene una grieta u orificio.	Reemplace la manguera.
<b>Vacuum cleaner difficult to push.</b>	La manguera, el tubo o las herramientas de la aspiradora están obstruidos.	Siga las instrucciones sobre cómo limpiar las obstrucciones.
	El ajuste de altura es incorrecto.	Gire la perilla de ajuste de altura a la siguiente configuración más alta.
	El cepillo giratorio para pisos no está girando.	Revise la banda impulsora y el cepillo.

# TROUBLESHOOTING

FRANÇAIS

Assurez-vous que l'appareil est éteint et que le cordon est débranché.

Problème	Causes possibles	Solutions
<b>L'aspirateur ne se met pas en marche.</b>	Le cordon d'alimentation n'est pas bien branché.	Vérifiez la prise électrique.
	Fusible sauté ou disjoncteur déclenché.	Vérifiez/remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur.
	La rallonge n'est pas connectée adéquatement au cordon de l'appareil.	Vérifiez la connexion.
<b>L'aspirateur n'aspire pas la saleté.</b>	Hauteur inadéquate de la brosse.	Ajustez la base de l'aspirateur à la hauteur appropriée.
	Le boyau n'est pas attaché à l'ouverture d'aspiration.	Prenez la prise du boyau et enfoncez-le fermement dans la base.
	Le boyau Twist 'n Snap™ n'est pas bien attaché.	Assurez-vous que le boyau Twist 'n Snap est bien enclenché en place.
	Le sac à poussière est plein.	Remplacez par un sac à poussière neuf.
	Les poils de la brosse rotative sont usés.	Remplacez la brosse.
	La brosse rotative est bloquée.	Retirez la brosse et nettoyez les débris de l'extrémité de la brosse.
	Obstruction dans l'aspirateur.	Suivez les instructions pour éliminer les obstructions à la page 16.
<b>Les outils n'aspirent pas la saleté.</b>	Fissure ou trou dans le boyau.	Remplacez le boyau.
	Le boyau, le tube ou les outils de l'aspirateur sont obstrués.	Suivez les instructions pour éliminer les obstructions.
<b>L'aspirateur est difficile à pousser.</b>	La brosse rotative est bloquée.	Tournez le bouton d'ajustement de la hauteur à l'ajustement le plus haut.
	La brosse rotative ne tourne pas.	Vérifiez la courroie d'entraînement et la brosse.

**WARRANTY**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact Sanitaire® Customer Service by E-mail, telephone or regular mail as described below.

**Limited one-year warranty**

Subject to the \*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, upon receipt of the product Sanitaire will repair or replace (with new, refurbished, lightly used, or remanufactured components or products), at Sanitaire's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for one year any defective or malfunctioning part. See information below on "If your Sanitaire product should require service".

This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the user guide is not covered.

**Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.**

**\*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY**

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty last so the above limitation may not apply to you.

**NOTE:** Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

**GARANTÍA**

Esta garantía le concede derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Si necesita instrucciones adicionales con respecto a esta garantía o si tiene preguntas con respecto a lo que puede cubrir, comuníquese con el departamento de atención al cliente de Sanitaire® por correo electrónico, teléfono o correo postal como se describe a continuación.

**Garantía limitada un año**

Sujeta a las \*EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES identificadas a continuación, una vez que Sanitaire reciba el producto, y a su única discreción, Sanitaire reparará o reemplazará gratuitamente (con componentes o productos nuevos, remanufacturados, ligeramente usados o renovados) a opción de Sanitaire, durante un año a partir de la fecha de compra del comprador original, cualquier pieza que esté defectuosa o que no funcione correctamente.

Consulte la información a continuación sobre "Si su producto Sanitaire necesita servicio".

Esta garantía no se aplica a los ventiladores ni a los componentes de mantenimiento periódico como filtros, correas o cepillos. No se cubre los daños o fallas causados por negligencia, abuso o descuido, reparación no autorizada o cualquier otro uso que no esté de acuerdo con la guía del usuario.

**Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños consecuentes o incidentales, de modo que la limitación o exclusión antes mencionada puede que no se aplique en su caso.**

**\*EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES DE LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTA GARANTÍA**

ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA ORAL O ESCRITA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDA SURGIR CONFORME A DERECHO, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA A LA DURACIÓN UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA SEGÚN SE DESCRIBE ARRIBA.

Algunos estados no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita, de modo que la limitación o exclusión antes mencionada puede que no se aplique en su caso.

**NOTA:** Guarde el recibo original de compra. Servirá como comprobante de la fecha de compra en caso de que necesite hacer una reclamación de garantía.

**GARANTIE**

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Si vous avez besoin de directives supplémentaires relatives à cette garantie ou si vous avez des questions au sujet de ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de SanitaireMD par courriel, par téléphone ou par la poste de la manière décrite ci-dessous.

**Garantie limitée un ans**

Sous réserve des \*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS stipulées ci-dessous et à la réception du produit, Sanitaire s'engage pendant un ans à compter de la date d'achat par l'acheteur initial à réparer ou à remplacer (par des pièces ou des produits neufs, remis à neuf, légèrement usés ou réusinés), à sa discrétion et sans frais, toute pièce défectueuse ou défaillante.

Reportez-vous à la section intitulée « Si votre produit Sanitaire doit être réparé » ci-dessous.

La présente garantie ne s'applique pas aux ventilateurs ni aux pièces d'entretien de routine telles que les filtres, les courroies et les brosses. Les dommages et défaillances causés par de la négligence, un usage abusif, une réparation non autorisée ou tout autre motif non conforme au guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

**Certains États ou certaines provinces ne permettent pas les exclusions ou les limitations quant aux dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les exclusions ou limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.**

**\*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS DES CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE**

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, VERBALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLIQUES POUVANT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLIQUES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE UN ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE STIPULÉ CI-DESS.

Certains États ou certaines provinces ne permettant pas de limiter la durée des garanties implicites, il se peut donc que les limitations indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre situation.

**REMARQUE :** Veuillez conserver votre reçu de vente originale. Il servira de preuve de la date d'achat si vous devez faire une réclamation au titre de la garantie.

ENGLISH

## SERVICE INFORMATION

### If your Sanitaire product should require service

You will find the nearest Sanitaire Authorized Service Center in your area online at [sanitairecommercial.com](http://sanitairecommercial.com) under service locator or contact Sanitaire Customer Service.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact Sanitaire Customer Service.

#### Website:

[www.sanitairecommercial.com](http://www.sanitairecommercial.com)

#### Call:

Sanitaire Customer Service  
1-800-800-8975

ESPAÑOL

## SERVICIO DE INFORMACIÓN

### Si su producto Sanitaire requiere servicio

Encontrará el Centro de servicio autorizado de Sanitaire más cercano en su área en línea en [sanitairecommercial.com](http://sanitairecommercial.com), bajo el localizador de servicios o comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Sanitaire.

Si necesita información sobre reparaciones o repuestos o si tiene preguntas sobre su garantía, comuníquese con el departamento de atención al consumidor de Sanitaire.

#### Sitio web:

[www.sanitairecommercial.com](http://www.sanitairecommercial.com)

#### Llame al:

Servicio al cliente de Sanitaire  
1-800-800-8975

FRANÇAIS

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

### Si votre produit Sanitaire doit être réparé

Consultez le site [sanitairecommercial.com](http://sanitairecommercial.com), sous la rubrique des emplacements des centres de service, ou communiquez avec le service à la clientèle de Sanitaire.

Si vous avez besoin d'information sur les réparations ou les pièces de rechange ou si vous avez des questions au sujet de la garantie de votre appareil, communiquez avec le service à la clientèle de Sanitaire.

#### Site Web :

[www.sanitairecommercial.com](http://www.sanitairecommercial.com)

#### Numéro de téléphone :

Service à la clientèle de Sanitaire  
1-800-800-8975

## Order genuine Sanitaire replacement parts

Pida repuestos Sanitaire genuinos · Pour commander des pièces d'origine Sanitaire

Visit [www.sanitairecommercial.com/professional](http://www.sanitairecommercial.com/professional) or call 1-800-800-8975

Visite [www.sanitairecommercial.com/professional](http://www.sanitairecommercial.com/professional) o llame al 1-800-800-8975

Visitez [www.sanitairecommercial.com/professional](http://www.sanitairecommercial.com/professional) ou appelez au 1-800-800-8975



Style B Belt (2 belts)  
Banda style B (2 bandas)  
Courroie de type B(2 courroies)

2923



Style BU premium bags (5 bags)  
Bolsas Premium Style BU (5 bolsas)  
Sacs haut de gamme de style BU (5 sacs)

2922

# Sanitaire®

PROFESSIONAL

© 2019 BISSELL Inc  
Part Number PN 1621971 10/19  
[www.sanitairecommercial.com](http://www.sanitairecommercial.com)  
Printed in China